

## ULOTKA: INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

Canesten gyno 3, krem do stosowania dopochwowego 20 mg/g  
klotrimazol

Przeczytaj uważnie całą ulotkę przed użyciem tego leku, ponieważ zawiera ważne informacje dla Ciebie.

Zachowaj tę ulotkę. Może być potrzebna w przyszłości.

Masz pytania? Skontaktuj się z lekarzem lub farmaceutą.

Nie przekazuj tego leku innym, ponieważ jest on przepisany wyłącznie Tobie. Może być szkodliwy dla innych, nawet jeśli mają takie same objawy jak Ty.

Czy wystąpił u Ciebie któryś z działań niepożądanych wymienionych w punkcie 4? A może wystąpiło działanie niepożądane niewymienione w tej ulotce? Skontaktuj się wtedy z swoim lekarzem lub farmaceutą.

Spis treści tej ulotki Co to jest

1. Co to jest Canesten gyno 3 i do czego stosuje się ten lek?
2. Co musisz wiedzieć, zanim zastosujesz ten lek
3. Jak stosować ten lek?
4. Możliwe działania niepożądane
5. Jak przechowywać ten lek?
6. Zawartość opakowania i inne informacje

### 1. CZYM JEST CANESTEN GYNO 3 I DO CZEGO STOSUJE SIĘ TEN LEK?

Canesten gyno 3 zawiera jako substancję czynną klotrimazol. Klotrimazol to substancja, która zabija lub hamuje wzrost niektórych rodzajów grzybów lub drożdży.

Twój lekarz zdiagnozował u Ciebie infekcję grzybiczą w pochwie. Najczęstszym sprawcą jest Candida go hamuje.

Twój lekarz zdiagnozował u Ciebie infekcję grzybiczą w pochwie. Najczęstszym czynnikiem sprawczym jest Candida albicans. Ten grzyb jest normalnie obecny na skórze i może w pewnych okolicznościach powodować dolegliwości, takie jak powstawanie wydzieliny pochwownej, znanej jako biała wydzielina. Canesten gyno 3 jest stosowany w przypadku infekcji pochwy, które są spowodowane przez określone rodzaje grzybów lub drożdży.

### 2. CO NALEŻY WIEDZIEĆ PRZED UŻYCIEM TEGO LEKU

Kiedy nie wolno stosować tego leku?

Jesteś uczulony na którykolwiek ze składników tego leku, takich jak cetylostearoalkohol. Te substancje można znaleźć w punkcie 6. Kiedy należy zachować szczególną ostrożność stosując ten lek? Canesten gyno 3 krem dopochwowy nie powinien być stosowany podczas menstruacji, ponieważ wtedy nie można w pełni polegać na jego skuteczności. Upewnij się zatem, że kuracja została zakończona przed tym czasem.

Ten lek zawiera 2 gramy alkoholu benzylowego w każdym 100 gramach kremu, co odpowiada 20 mg/g kremu. Alkohol benzylowy może powodować lekkie miejscowe podrażnienie.

Krem dopochwowy nie powinien być stosowany w przypadku nadwrażliwości na cetylostearylalkohol, ponieważ ta substancja jest używana jako substancja pomocnicza w kremie (100 mg na gram). W takim przypadku można użyć (również dostępnej na rynku) tabletki dopochwowej. Cetylostearylowy alkohol może powodować miejscowe reakcje skórne (np. kontaktowe zapalenie skóry).

Canesten gyno 3 krem może zmniejszać skuteczność i bezpieczeństwo produktów gumowych, takich jak prezerwatywy i diafragmy. Efekt jest tymczasowy i występuje tylko podczas leczenia.

Stosowanie Canesten gyno 3 w połączeniu z innymi lekami  
Nie są znane interakcje Canesten gyno 3 z innymi lekami.

Poinformuj swojego lekarza lub farmaceutę, jeśli stosujesz inne leki lub niedawno stosowałeś. Dotyczy to również leków dostępnych bez recepty.

Ciąża, karmienie piersią i płodność

Ciąża

Canesten gyno 3 może, o ile wiadomo, być stosowany w zalecanej dawce bez zagrożenia dla płodu podczas ciąży, jeśli to konieczne. W ciąży należy unikać stosowania aplikatora, a preferowane jest podawanie (również dostępnych w handlu) tabletek dopochwowych ręcznie. Tabletkę dopochwowa może być wprowadzona ręcznie do pochwy.

Karmienie piersią

Canesten gyno 3 może być stosowany zgodnie z zaleceniem podczas karmienia piersią.

Płodność

Nie przeprowadzono badań na ludziach dotyczących wpływu klotrimazolu na płodność, ale badania na zwierzętach nie wykazały wpływu leku na płodność.

Czy jesteś w ciąży, podejrzewasz ciążę, planujesz ciążę lub karmisz piersią? Skontaktuj się z lekarzem lub farmaceutą przed użyciem tego leku.

Zdolność prowadzenia pojazdów i obsługi maszyn

Nie oczekuje się, że ten lek będzie miał wpływ na te funkcje.

### 3. JAK STOSOWAĆ TEN LEK?

Podczas stosowania Canesten gyno 3 ściśle przestrzegaj zaleceń lekarza. W razie wątpliwości skonsultuj się z lekarzem lub farmaceutą.

Zazwyczaj zalecenie lekarza będzie: przez trzy kolejne dni raz dziennie – wieczorem przed snem – wprowadzić jedną aplikatorową dawkę (ok. 5 gramów) kremu dopochwowego jak najgłębiej do pochwy. Do każdego podania należy użyć nowego aplikatora, który można następnie wyrzucić.

Kiedy infekcja rozprzestrzeniła się również poza pochwę, wokół warg sromowych, można, również w celu zapobiegania ponownej infekcji, na zlecenie lekarza dodatkowo zastosować clotrimazol krem do stosowania dopochwowego 10 mg/g. Nakładaj ten krem cienką warstwą na zmienione chorobowo miejsca dwa razy dziennie przez około tydzień.

#### Instrukcja użycia

Wprowadzanie kremu dopochwowego najlepiej odbywa się w pozycji leżącej na plecach, z lekko uniesionymi i rozłożonymi nogami.

Canesten gyno 3 krem dopochwowy podaje się w następujący sposób:

1. Otworzyć tubkę, naciskając zakrętkę odwrótnie przez aluminiowe zamknięcie.
2. Wyciągnąć pręt aplikatora do oporu.
3. Nałożyć aplikator na tubkę, mocno przytrzymać i całkowicie napełnić, delikatnie ściskając tubkę.
4. Zdjąć aplikator z tubki, wprowadzić jak najgłębiej do pochwy (najlepiej w pozycji leżącej) i opróżnić, naciskając pręt.
5. Usunąć aplikator i wyrzucić.

#### Ogólne

Partner powinien być leczony kremem przeciwgrzybiczym w przypadku infekcji prącia, aby zapobiec wzajemnemu zakażeniu.

W przypadku uporczywych infekcji należy rozważyć możliwość zakażenia przez odbytnicę, które również powinno być leczone.

Jeśli zauważysz, że Canesten gyno 3 zbyt silnie lub zbyt słabo działa, skonsultuj się z lekarzem lub farmaceutą.

Skonsultuj się z lekarzem jeśli objawy utrzymują się dłużej niż 7 dni.

Czy użyłeś zbyt dużo tego leku?

Nie są znane przypadki przedawkowania przy stosowaniu Canesten gyno 3 zgodnie z zaleceniami.

W razie wątpliwości skontaktuj się z lekarzem lub farmaceutą.

Czy zapomniałeś użyć tego leku?

W takim przypadku możesz zastosować normalną dawkę przy następnym terminie. Nie stosuj podwójnej dawki, aby nadrobić pominiętą dawkę w .

#### 4. MOŻLIWE DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE

Jak każdy lek, również ten lek może powodować działania niepożądane, chociaż nie u każdego one wystąpią. Z nieznaną częstotliwością stwierdzono następujące działania niepożądane podczas stosowania klotrimazol.

Zaburzenia układu odpornościowego: nadwrażliwość w ciężkich przypadkach prowadząca do obrzęku warg, języka i gardła lub reakcji anafilaktycznej (może towarzyszyć nudności, biegunka, obniżone ciśnienie krwi, trudności w oddychaniu, utrata przytomności).

Choroby skóry i tkanki podskórnej: zaczerwienienie skóry, swędząca wysypka, wysypka skórna, uczucie pieczenia/palenia skóry.

Ogólne zaburzenia i stany w miejscu podania: podrażnienie lub reakcja w miejscu podania, zatrzymanie płynów. Podczas stosowania kremu u partnera może wystąpić podrażnienie penisa.

Zaburzenia układu rozrodczego i piersi: krwawienie z pochwy.

Zgłaszanie działań niepożądanych

Jeśli wystąpią działania niepożądane, skontaktuj się z lekarzem lub farmaceutą. Dotyczy to również możliwych działań niepożądanych, które nie są wymienione w tej ulotce. Możesz również zgłaszać działania niepożądane bezpośrednio poprzez [www.lareb.nl](http://www.lareb.nl). Zgłaszając działania niepożądane, możesz pomóc nam uzyskać więcej informacji na temat bezpieczeństwa tego leku.

## 5. JAK PRZECHOWYWAĆ TEN LEK?

Przechowywać w miejscu niewidocznym i niedostępnym dla dzieci.

Dla Canesten gyno 3 krem nie ma specjalnych warunków przechowywania.

Nie stosować tego leku po upływie terminu ważności zamieszczonego na etykiecie opakowania po „EXP:”. Termin ważności odnosi się do ostatniego dnia danego miesiąca.

Leków nie należy wyrzucać do ścieków ani z odpadami domowymi. Zapytaj farmaceutę, co zrobić z lekami, które nie są już potrzebne. Te środki pomogą chronić środowisko.

## 6. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA I INNE INFORMACJE

Jakie substancje zawiera ten lek?

Canesten gyno 3 to krem do stosowania dopochwowego. Substancją czynną w tym leku jest klotrimazol.

Inne substancje pomocnicze w tym leku to: sorbinian stearynianu (E491), polisorbant 60 (E435), alkohol cetylostearylowy, cetylopalmitynian, 2-oktylododekanol, alkohol benzyłowy, woda oczyszczona.

Jak wygląda Canesten gyno 3 i ile jest w opakowaniu?

Canesten gyno 3 krem dopochwowy jest dostępny w opakowaniu z tubką zawierającą 20 gramów kremu i 3 aplikatory.

Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu i producent

Posiadacz rejestracji:  
Euro Registratie Collectief b.v.  
Kempkens 2200  
5465 PR Veghel

Ompakker (zobacz etykietę na opakowaniu zewnętrznym):  
Brocacef B.V., Maroastraat 43, 1060 LG Amsterdam  
lub  
Stephar B.V., Kempkens 2200, 5465 PR Veghel

Producent:  
Kern Pharma S.A.  
Terrassa  
Hiszpania

Bayer Healthcare AG  
Leverkusen  
Niemcy

Famar AB  
Avlonas Attikis  
Grecja

GP Grenzach Produktions GmbH  
Grenzach-Wyhlen  
Niemcy

Zarejestrowany pod numerem:  
RVG 121639//08935 Canesten gyno 3, krem do stosowania dopochwowego 20 mg/g (Grecja)

Ten lek jest wprowadzany na rynek w kraju pochodzenia pod nazwą:  
Grecja: Canesten 2% κολλική κρέμα

Ta ulotka została ostatnio zatwierdzona w marcu 2025 ((130225)).